

Программа обучения для зарубежных корейцев в Корее на 2017 год

Homeland Education Program for Overseas Koreans



Подготовка лидеров нового поколения зарубежных корейцев, ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАРУБЕЖНЫХ КОРЕЙЦЕВ В КОРЕЕ!

- Снижение оплаты за обучение в два раза при поддержке Правительства Республики Кореи и Национального Университета Конгджу
- Специализированная программа обучения для зарубежных корейцев, практическое и специализированное обучение

Выбирайте программу обучения для зарубежных корейцев в Корее!

Спонсор:



교육부
국립국제교육원

Организатор:



국립 공주대학교
KONGJU NATIONAL UNIVERSITY

Национальный Институт Международного образования является государственным учреждением при Министерстве образования, созданный с целью обмена-сотрудничества в области образования зарубежных соотечественников и международного образования, занимается вопросами планирования-отбора-управления-оценки курсов обучения зарубежных корейцев в Корее.

Национальный Университет Конгджу, основной задачей которого является подготовка преподавателей для средних и технических учебных заведений, образовал Корейский Центр образования и культуры, в котором проводятся курсы для обучения зарубежных корейцев (проведение уроков и управление студентами).

| В чем заключается программа обучения для зарубежных корейцев?

"Программа обучения для зарубежных корейцев"- это образовательная программа только для зарубежных соотечественников, которая включает в себя не только уроки по корейскому языку-культуре-истории, но и обучение на местах, обмен с местными корейцами-студентами, участие в кружках и прочие разнообразные мероприятия. В рамках единственной в Корее долгосрочной программой обучения ежегодно процент удовлетворенности по поступлению в учебные заведения · руководству по поиску будущей профессии достигает свыше 90%, поддерживается формирование сети с зарубежными корейцами со всего мира.

| Что мы делаем в программе обучения для зарубежных корейцев?

Выпускница 2016 г. - Ли Чжи Хи (Япония)

"Хорошо, что я выбрала именно эту программу, а не программу другого учебного заведения по обучению корейского языка- Мне было приятно общаться с соотечественниками со всего мира. Мне удалось встретиться с разными людьми, и та память о наших горячих разговорах - это мое дорогое сокровище."

Новая
встреча

Обучение перед
поступлением в
ВУЗ

Выпускница 2016 г. - Юн Вероника (Россия, по приглашению правительства Республики Корея)

"В первый раз, когда я приехала в Корею, я не говорила на корейском так, как на русском, была сильно обеспокоена и мне было страшно. Но благодаря нашим преподавателям, я усердно занималась корейским языком, получила правительственную стипендию (GKS) и смогла продолжить обучение в корейском ВУЗе."

Выпускница 2016 г. - Ким Сун Ок (Япония)

"Для меня обучение в Корее - это путешествие, в котором я нашла свою историю. За время обучения я хотела больше узнать о родине моих родителей, я посетила родственников, могилу предков, почтила их память, у меня было ощущение, что я нашла свои забытые корни."

Национальное
самосознание

Подготовка
будущих
танталов

Выпускница 2016 г. - Ли Ги Ён (США, студентка Гарвордского Университета)

"Теперь я знаю, что у нас есть чем заняться. Корея подготовила эту программу с целью, чтобы мы стали людьми, которые бы принимали активное участие в мировом сообществе. Как представителей корейской нации призываю всех активно пропагандировать нашу Корею. Вернувшись на свои места давайте станем послами Кореи, которые поделятся великой корейской культурой с иностранными гражданами."

Информация о программе обучения на 2017г.

01 Регистрация и способ подачи заявки

Наименование	Подготовительные курсы перед поступлением в ВУЗ (аспирантуру)	Курсы ознакомления с Родиной				Во время Каникул	
		Весна	Лето	Осень	Зима	Лето	Зима
Срок обучения	'17. 4. 3. ~ 11. 30. [3мес, июль, август каникулы]	'17. 4. 3. ~ 6. 30. [3мес]	'17. 7. 3. ~ 8. 29. [2мес]	'17. 9. 1. ~ 11. 30. [3мес]	'17. 12. 4. ~ '18. 1. 31. [2мес]	'17. 7. 24. ~ 8. 14. [3мес]	'18. 1. 4. ~ 1. 25. [3мес]
Дата подачи	~ '17. 3. 10.	~ '17. 3. 10.	'17. 4. 17. ~ 6. 9.	'17. 7. 3. ~ 8. 11.	'17. 9. 11. ~ 11. 10.	'17. 4. 17. ~ 6. 9.	'17. 9. 11. ~ 11. 10.
Стоимость обучения	1,380,000вон	690,000вон	460,000вон	690,000вон	460,000вон	300,000вон	300,000вон
	* После получения разрешения на поступление всем студентам предоставляется общежитие и общественное питание * Расходы на проживание (общежитие, питание и прочие) оплачиваются отдельно (Общежитие 150,000вон в месяц, питание 297,000вон в месяц)						
Право на подачу заявления	[Подготовительные курсы перед поступлением в ВУЗ (аспирантуру)] Зарубежный этнический кореец, который закончил общеобразовательный курс обучения более 12 лет зарубежом или лицо с идентично признанным образованием, рекомендованное главой дипломатической миссии на местах [Курс ознакомления с родиной] Зарубежный этнический кореец свыше 12 лет (закончивший начальную школу или имеющий образование, приравненное к начальной школе) по рекомендации главы дипломатической миссии						
Общая сумма	4,062,000вон	2,031,000вон	1,354,000вон	2,031,000вон	1,354,000вон	634,000вон	634,000вон
Документы для сдачи	① Заявление (по форме) ② Учебный план (по форме) ③ Диплом об окончании последнего учебного заведения (или справка с места учебы, подтверждающая окончание учебы- если диплома еще нет) ④ Табель оценок ⑤ Документы, подтверждающие национальность ⑥ Копия паспорта						
Место подачи и регистрации заявки	Правительственные учреждения Республики Корея в стране проживания (посольство/ консульство/ Центр образования Кореи) ※ В случае Японии подача заявления возможна в Ассоциации землячества японских корейцев						

02 Основное содержание программы обучения

Наименование	Подготовительные курсы перед поступлением в ВУЗ (аспирантуру)	Курс ознакомления с родиной	Во время каникул	
Цель обучения	Знания корейского языка и базовые знания о культуре, необходимые для поступления в ВУЗ(аспирантуру)	Посредством обучения корейской культуре-истории понимание ценностей духовного мира корейцев	Повышения уровня Кор-языка Рост и навыки знания культуры	
Обязательные предметы (первая половина дня 1~3 урок)	<ul style="list-style-type: none"> • Корейский язык: основные коммуникативные навыки и бытовая разговорная речь(Level 1~6) • Корейская культура: общее понимание корейского общества и культуры через практико-ориентированный опыт • История Кореи: понятие исторического течения Кореи посредством видеоматериалов и экскурсия по разным местам 			
Предметы по выбору (вторая половина дня 4~5урок)	Класс углубленного изучения корейского языка	Класс углубленного изучения истории и культуры	углубленного изучения корейского языка	Класс углубленного изучения истории и культуры
	<ul style="list-style-type: none"> • Лекции для подготовки сдачи экзамена по знанию корейского языка (ТОPIK) • Лекции для подготовки к поступлению в ВУЗ (аспирантуру) (разговорная речь-сочинение и т.п.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Обучение по понятию корейского общества-культуры • Практикоориентированный опыт(рисунки тушью Сагунджа, спортивная борьба Теккен и прочие) 	<ul style="list-style-type: none"> • Корейский(диалог-музыка) • Основа Ханджа (Древний Корейский) 	<ul style="list-style-type: none"> • История:Культура • Подделки и т.д
Специальные программы	<ul style="list-style-type: none"> • Посещение мест с целью обучения (правительственные органы, исторические памятники, про мышленные комплексы, ознакомление с Халлю и прочие) • Культурный практикоориентированный опыт (ознакомление с традиционным искусством (корейская каллиграфия, таеквондо, традиционный корейский танец и т.п.), ознакомление с современной культурой (K-POP и т.п.)) • Фестивали (праздники, спортивные мероприятия, фестиваль мировой кухни и культуры и т.п.) • Прочие (образовательные программы, (обучающие) кружки, конкурсы на знание корейского языка, экзамены ТОPIK, руководство по поступлению в учебные заведения-выбору профессии и прочие) 			

※ Данная программа обучения рассчитана на долгосрочные-краткосрочные курсы обучения, в особых случаях в зависимости от объекта обучения могут быть изменения.

※ Повторное прослушивание курсов, изменение(продление) допускается.

▶ Пример: Если студент желает пройти долгосрочные годовые курсы (10 мес.), он может выбрать летний и зимний семестр.

Льготы

01 Стипендия

Наименование	Критерии	Содержание	Кол-во человек
Государственная стипендия	По рекомендациям правительственных учреждений заключительный отбор проводится в Национальном институте международного образования	дифференцированные выплаты расходов за обучение, проживание(проживание, питание), авиаперелет	около 50~100чел.
Стипендия Национального Университета Конгджу	По рекомендации руководителя Центров образования в стране проживания или ассоциаций корейцев отбор среди студентов проводит НУК (Национальный Университет Конгжу) для студентов с тяжелым экономическим положением	дифференцированные выплаты расходов за обучение, проживание	около 20чел.
Стипендия от волонтеров мира	Студенты, которые принимают активное участие в трудовой и волонтерской деятельности во время обучения, среди студентов, обучающихся на подготовительных курсах для поступления в ВУЗ (аспирантуру)	дифференцированные выплаты расходов за обучение, проживание	около 10чел.
Стипендия при условии поступления в Университет Конгджу	в случае, если после окончания курсов, студент поступает в Национальный Университет Конгжу	50% от оплаты за обучение 1 семестра (в том числе вступительный взнос)	кто имеет отношение
Стипендия от результатов экзамена TOPIK	выплачивается студенту, который за время обучения повысил свои знания по системе экзамена по знанию корейского языка (TOPIK) до определенн-ого уровня	выплата стипендии на 1 чел.	кто имеет отношение

※ Кроме этого есть региональные и другие льготы по стипендии.

02 Признание оценок Национальный Университет Конгжу

После окончания курсов и при поступлении в НУК в зависимости от срока обучения НУК признает **максимально до 21 балла >> за 4-х недельных курс обучения присуждается 3 балла** (обсуждается в департаменте управления)

※ Однако, по вопросу признания оценок в зарубежных ВУЗах или других университетах Кореи просим предварительно связаться с соответствующим учебным заведением.

03 Поступление в ВУЗы(аспирантуру) Кореи

- Для студентов, которые желают поступать в ВУЗы(аспирантуру) Кореи, предоставляется соответствующая информация и консультации
- В зависимости от формы отбора (для зарубежных корейцев/иностранных граждан) предоставляется индивидуальное руководство по подготовке и подаче документов для поступления, составлению резюме, подготовке собеседования и т.п.

※ За 8 лет существования мы отправили 228человека в 42 ВУЗа(аспирантуры) страны

Консультации и вопросы

Национальный Университет Конгджу Корейский Центр образования и культуры

| Адрес | индекс) 32560 Провинция Чунгнам, г.Конгджу, ул.Угымтиро753(Окрёнгдонг) Кампус Окрёнг Университета Конгджу

| Телефон | +82-41-850-6031 (консультации возможны на японском, китайском, английском, русском языках)

| Ф а к с | +82-41-850-6039

| E – m a i l | hansaram@kongju.ac.kr (Национальный Университет Конгджу Корейский Центр образования и культуры)

| Веб сайт | <http://www.niied.go.kr> (Национальный институт международного образования)

<http://www.hansaram.kr> (Национальный Университет Конгджу Корейский Центр образования и культуры)

Форма заявки на обучение для зарубежных корейцев в Корее на 2017

Application Form: HOMELAND EDUCATION FOR OVERSEAS KOREANS

※ советы по составлению: при выборе поставьте в . Indicate your choice with a check(✓)mark.

Ф.И.О. Name	На корейском Korean		Дата рождения Date of Birth	год мес день yyyy / mm / dd		фото Photo 3.5 × 4.5 cm
	На английском (по паспорту) English (English name as printed in your passport)		Пол Sex	<input type="checkbox"/> М Male	<input type="checkbox"/> Ж Female	
			Телефон (включая код страны) Telephone Number (Include Country Code)			
Место рождения(страна) Country of Birth			Мобильный телефон Mobile phone Number			
Гражданство Nationality			Номер паспорта Passport Number			
Профессия Occupation			Адрес Address			
Эл.почта E-mail			Знание корейского языка Korean Language Fluency		<input type="checkbox"/> отличное <input type="checkbox"/> среднее <input type="checkbox"/> плохое Advanced Intermediate Beginner	
Выбор курса обучения Type of Course		<input type="checkbox"/> Подготовительные курсы для поступления в ВУЗ(аспирантуру)		<input type="checkbox"/> 2017.04.01. ~ 2017.11.30. (6мес) (июль, август каникулы)		
		<input type="checkbox"/> Курс ознакомления с родиной		<input type="checkbox"/> весна : 2017.04.03. ~ 2017.06.30. (3мес)		
				<input type="checkbox"/> лето: 2017.07.03. ~ 2017.08.29. (2мес)		
				<input type="checkbox"/> осень: 2017.09.01. ~ 2017.11.30. (3мес)		
<input type="checkbox"/> Во время Каникул				<input type="checkbox"/> лето: 2017.07.24. ~ 2017.08.14. (3неделя) <input type="checkbox"/> зима: 2018.01.04. ~ 2018.01.25. (2неделя)		
Образова тельный страж Academic Record	Сроки Duration			Название школы Name of School		
	год мес yyyy / mm	~	год мес yyyy / mm	начальная школа Elementary School		
	год мес yyyy / mm	~	год мес yyyy / mm	средняя школа Middle School		
	год мес yyyy / mm	~	год мес yyyy / mm	техническая школа High School		
	год мес yyyy / mm	~	год мес yyyy / mm	ВУЗ University		
год мес yyyy / mm	~	год мес yyyy / mm	аспирантура Graduate School			
Прохождение обучения в Национальном институте международного образования Record in the NIIE's Course		(□долгосрочные, □краткосрочные) курсы обучения (□Long-Term, □Short-Term)Course		сроки обучения Duration of Course	год мес день yyyy / mm	год мес день yyyy / mm
Контактное лицо в Корее Contact Person in Korea	Ф.И.О. Name	Отношение Relationship	Номер телефона Telephone No.		Адрес Address	
<p>Я заявляю совместно с моим законным опекуном о намерении обучаться по данной программе для зарубежных соотечественников в 2017г. I apply to this program with my legal guardian's signature, and I certify that the information contained in this application form is complete and accurate.</p> <p style="text-align: center;">20 year Month Day</p> <p style="text-align: center;">Заявитель _____ <input type="checkbox"/> / подпись Applicant's Name Signature</p> <p style="text-align: center;">Опекун _____ <input type="checkbox"/> / подпись Guardian's Name Signature</p>						
<p>Я рекомендую данное лицо для прохождения обучения на курсах для зарубежных соотечественников в Корее. I recommend the above person to be admitted in the educational program of your institute.</p> <p style="text-align: center;">20 Year Month Day</p> <p style="text-align: center;">Глава дипломатической миссии (посол, консул) Korean Ambassador / Consul-General</p> <div style="text-align: right; border: 1px solid black; width: 100px; height: 100px; margin-left: auto; margin-right: auto;"> <p style="text-align: center;">Штамп Official Stamp</p> </div>						
<p>Руководителю Национального Института Международного образования For the president of the National Institute of International Education</p>						

※ Данную форму заявления можно копировать и использовать в нескольких копиях. (This application form may be photocopied and used in multiple copies.)

※ В случае подтверждения ложных данных поступление и завершение обучения может быть аннулировано.
(If above mentioned information is not accurate, it may be sufficient cause for terminating your enrollment.)

Программа обучения для
зарубежных корейцев 2017
Учебный план

Ф.И.О.		Гражданство	
Страна проживания		Дата рождения	
Курс обучения	<input type="checkbox"/> Подготовительные курсы для поступления в ВУЗ(аспирантуру) <input type="checkbox"/> Курс ознакомления с родиной (<input type="checkbox"/> весна, <input type="checkbox"/> лето, <input type="checkbox"/> осень, <input type="checkbox"/> зима) <input type="checkbox"/> Во время Каникул (<input type="checkbox"/> лето <input type="checkbox"/> зима)		
① Мотивация и учебный план(motivation and study plan)			
② План после окончания(future plan after completion of education)			
③ Прочие мнение (например рекомендуемые предметы для ввода в программу и прочие)			

※ Учебный план по возможности должен составляться на корейском языке.
Если это не представляется возможным, можно составить на английском, японском, китайском или русском языке.